

## Journée d'études

### "La chanson de langue d'oc contemporaine et l'Italie, ancrage dialectal et dynamiques transnationales"

4 Octobre 2019

dans le cadre du programme de recherche "Chanson. Les ondes du monde"

CAER, Aix-Marseille Université, Aix-en-Provence

- 9h : accueil des participants
- 9h20-9h30 : Estelle Ceccarini, accueil et introduction
- 9h30h-10h : Présentation anthologique des artistes évoqués au cours de la journée par Jordan Saïssset, chargé des fonds musicaux au CIRDOC-Institut occitan de culture)
- 10h-10h30 : Médéric Gasquet-Cyrus, (AMU, LPL), « Langues et normes : quels choix, quelles représentations, quelles stratégies dans la chanson d'oc et d'Italie"
- 10h30-11h : Silvan Chabaud (UPV-Montpellier 3, RedOc Llacs, artiste) « Les échanges des groupes occitans Massilia Sound System, Nux Vomica, Dupain et les groupes italiens Mascarimiri (Salento) et Sud Sound System ».

#### 11h-11h15 : pause

- 11h15-11h45 : J-Y Casanova (Université de Pau-Pays de l'Adour), « La Chanson occitane : Voix, mélisme et Parole »
- 11h45-12h15 : Emmanuel Pesnot (formateur au chant), « Du *canto popolare* italien à la Nouvelle Chanson Polyphonique Occitane : un lien de chair! »
- 12h15-12h30 : débats et présentation du projet « Ve-Zou-Via » par Manu Théron et Enza Pagliara

#### 12h30-13h30 : repas

- 13h30-14h00 : **Inauguration de l'exposition Musique d'oc à la BU**
- 14h-15h: **concert de Manu Théron et Enza Pagliara, ouvert à tous**
- 15h-15h30 : Céline Magrini (docteure AMU, artiste), « L'héritage des troubadours dans la musique traditionnelle du Sud de l'Italie et son expression contemporaine. » Accompagnée musicalement par Aronne dell'Oro (sous réserve)
- 15h30-16h: Silvia Chiarini (AMU, IDEMEC, UMR 7307, par visio conférence): « La notion de tradition musicale et son évolution dans les vallées italiennes d'oc et son

rapport avec la construction d'une identité et d'un territoire occitans en Italie. »

- **16h-16h30** : Silvia Giordano (univ. di Torino), « La canzone di lingua d'oc contemporanea e l'Italia, radicamento dialettale e dinamiche transnazionali. »
- **16h30-17h00**: Jessy Simonini (ENS Ulm, section internationale): « Sem encar ici : musique occitane et mouvement NO TAV. »
- **17h-17h30**: débats et clôture de la journée